

ETAPA I: Investigación sobre el alfabeto árabe

Ricardo Alexander López Hernández 00155321, Carlos César Portillo Mendoza 00155321
y Ricardo José Sibrián Rivera 00173821

Facultad de Ingeniería y Arquitectura, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

190161: Análisis de Algoritmos

Ing. Jorge Alfredo López Sorto

23 de noviembre de 2023

Alfabeto árabe

Es el segundo sistema de escritura más utilizado en todo el mundo al que también se le conoce con el nombre de alifato. La escritura árabe originalmente se desarrolló para escribir el idioma árabe, pero se ha extendido por gran parte del hemisferio oriental con la expansión del Islam, adaptándose a idiomas tan diversos como el persa, el turco, el español y el swahili.

Cronología de la historia del alfabeto árabe

Nacimiento del alfabeto fenicio

Hace aproximadamente 3.000 años, los fenicios fueron los pioneros en la creación de su propio alfabeto. Con el transcurso del tiempo, este alfabeto fenicio se ramificó en diversas direcciones, dando origen a una gran variedad de alfabetos que se emplean en la actualidad. Por ejemplo, una de estas ramas evolucionó hasta dar forma al sistema de escritura griego, que eventualmente se transformó en el alfabeto latino, el cual se ha convertido en la escritura predominante en la mayoría de los idiomas europeos. Al mismo tiempo, otra de estas variantes condujo al desarrollo del alfabeto arameo, a partir del cual finalmente se generó el alfabeto árabe (Martínez, 2019).

Evolución del alfabeto arameo al nabateo

El alfabeto arameo tiene su origen directo en el alfabeto fenicio. Sin embargo, a partir del siglo II a. C., el arameo experimentó una transformación hacia el alfabeto nabateo. Este último sistema de escritura se utilizó desde el siglo II a.C. hasta el siglo IV d. C., momento en el que se da paso al alfabeto árabe que se utiliza en la actualidad (Martínez, 2019).

Nacimiento del alfabeto árabe

El alfabeto árabe sigue el sistema abjad y tiene su origen en la escritura utilizada por las tribus nabateas que ocupaban el norte de la península arábiga, el sur de Siria, la península del Sinaí y Jordania. El alfabeto que conocemos en la actualidad conserva muchas similitudes con el nabateo, sobre todo en lo referente a las vocales largas y a las consonantes (Moreno, 2021).

Según Encyclopædia Britannica (2023), el alfabeto árabe se desarrolló aproximadamente en el siglo IV d. C. como descendiente directo del alfabeto nabateo. Algunos eruditos creen que el ejemplo más antiguo que existe de escritura árabe es una inscripción funeraria real de los nabateos que data del año 328 d. C. Otros creen que este epígrafe muestra características del árabe pero es esencialmente arameo y que el ejemplo más antiguo existente de árabe es una inscripción trilingüe en griego, siríaco y árabe que data del año 512 d. C.

El alfabeto nabateo se convirtió en alfabeto árabe así:

1. En los siglos VI y V a. C., las tribus árabes del norte emigraron y fundaron un reino centrado alrededor de Petra, Jordania. Estas personas (ahora llamados nabateos por el nombre de una de las tribus, Nabatu) hablaban árabe nabateo, un idioma semítico del noroeste.

2. En los siglos II o I a. C., los primeros registros conocidos del alfabeto nabateo se escribieron en arameo (que era el idioma de comunicación y comercio), pero incluían algunas características del idioma árabe: los nabateos no escribieron el idioma que hablaban. Escribieron en una forma del alfabeto arameo, que continuó evolucionando; se separó en dos formas: una destinada a las inscripciones (conocida como "monumental nabateo") y la otra, más cursiva y apresurada y con letras unidas, para escribir sobre papiro. Esta forma cursiva influyó cada vez más en la forma monumental y gradualmente cambió al alfabeto árabe.

3. Laïla Nehmé ha demostrado la transición de las escrituras del arameo nabateo a la forma árabe reconocible que parece haber ocurrido entre los siglos III y V d. C., reemplazando el alfabeto árabe indígena (AcademiaLab, 2023).

Actualidad del alfabeto árabe

Actualmente, el alfabeto árabe es ampliamente utilizado, debido a que el idioma árabe es la lengua oficial de muchos países. Algunos de estos países son Egipto, Irak, Marruecos, Túnez, Siria, entre otros. En total, el árabe es el idioma oficial de 26 países. Además, también es la lengua oficial de la Unión Africana y de la Liga Árabe. Por este motivo, el árabe tiene mucha importancia en las relaciones internacionales (Tradulinea, 2022).

Además, el alfabeto árabe está muy vinculado a la religión, concretamente al libro sagrado para la religión musulmana: el Corán. El fuerte vínculo creado entre el árabe literario y la importancia del Corán sirvió de enlace para que muchos pueblos adoptaran el árabe como lengua (Martínez, 2019).

Descripción de los símbolos del Alfabeto Árabe

El alfabeto árabe tiene 28 letras, una más que el alfabeto español. De ellas 18 son similares, lo que facilita su aprendizaje. Este abecedario tiene la particularidad de que no posee letras mudas.

Letra	Nombre	Pronunciación
ا	alif	a
ب	ba	b
ت	ta	t
ث	tha	th
ي	yim	y
ج	jha	j
خ	kha	kh
د	dal	d

ذ	zal	dh
ر	ra	r
ز	zain	z
س	sin	s
ش	shin	sh
ص	sad	s
ض	dad	d
ط	ta marbuta	t
ظ	zha	z
ع	ain	a

غ	ghain	gh
ف	fa marbuta	f
ق	qaf marbuta	q
ك	kaf marbuta	k
ل	lam marbuta	l
م	mim marbuta	m
ن	nun marbuta	n
ه	ha marbuta	h
و	waw marbuta	w
ي	ya marbuta	y

Tabla con los valores de probabilidad asignados

ID	Letra	Valor de probabilidad	ID	Letra	Valor de probabilidad
1	أ	0.29	15	ض	0.20
2	ب	0.18	16	ط	0.09
3	ت	0.50	17	ظ	0.35
4	ث	0.37	18	ع	0.31
5	ج	0.72	19	غ	0.77
6	ح	0.51	20	ف	0.94
7	خ	0.23	21	ق	0.19
8	د	0.40	22	ك	0.66
9	ذ	0.71	23	ل	0.81
10	ر	0.66	24	م	0.34
11	ز	0.12	25	ن	0.22
12	س	0.55	26	هـ	0.56
13	ش	0.67	27	و	0.04
14	ص	0.37	28	ي	0.38

Referencias

Martínez, L. (17 de febrero de 2019). *Alfabeto Árabe*. INFOALFABETOS.

<https://www.itespresso.es/oracle-adquiere-dyndns-158270.html>

Moreno, C. (28 de abril de 2021). *Idioma árabe: sus características y su origen*. Tatutrad.

<https://tatutrad.net/idioma-arabe-sus-caracteristicas-y-su-origen>

Encyclopædia Britannica. (13 de octubre de 2023). *Arabic alphabet*.

<https://www.britannica.com/topic/Arabic-alphabet>

Tradulíngua. (25 de octubre de 2022). *Idioma árabe: origen, características, curiosidades y*

por qué es importante interpretar a este idioma. <https://tradulíngua.com/idioma-arabe/>

AcademiaLab. (2023). *Historia del alfabeto árabe*.

https://academia-lab.com/enciclopedia/historia-del-alfabeto-arabe/#google_vignette